Unverdorben, Martin

From: Badstuber, Andre
Sent: Friday, May 07, 2004 6:44 AM
To: Unverdorben, Martin; Sanders, Edward
Subject: RE: Translation
DSS: Yes

Dear Martin,

For me, a good translation could be:

Conduire des études cliniques et des programmes de surveillance pour évaluer les produits, développés par Philip Morris, destinés à réduire les risques sur la santé dus à la consommation de cigarettes

If you have any questions, please don't hesitate to contact me.

Have a nice day and an excellent week-end,

André

-----Original Message-----
From: Unverdorben, Martin
Sent: Thursday, 6. May 2004 23:05
To: Sanders, Edward; Badstuber, Andre
Subject: FW:

Dear Ted, dear André

an urgent request:

For internal purpose would you please ask one of your native speakers to wordsmith my French translation of the English phrase below possibly until 9:00 our time.

Conduct clinical studies and surveillance programs that evaluate Philip Morris's products developed to reduce the health risk from cigarette smoking.

Gérer des études de clinique et des programmes de surveillance pour évaluer les produits de Philip Morris à réduire les risque de santé causé par fumer cigarettes

Thanks a lot

Martin

PM3003672977

Source: https://www.industrydocuments.ucsf.edu/docs/mrmj0001